

Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

8 JUIN 1955.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention portant création de la Commission de Coopération technique en Afrique au Sud du Sahara, signée à Londres, le 18 janvier 1954.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)

PAR M. HOUSIAUX.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce projet de loi n'a, malgré son importance, suscité aucune discussion à votre Commission des Affaires Etrangères.

On ne peut, en effet, que se réjouir de voir prendre une *forme organique* à la coopération technique entre les Gouvernements administrant des territoires ne jouissant pas encore d'une pleine autonomie.

A ce jour, la Belgique, la France, le Portugal, la Fédération de la Rhodésie et du Nyassaland, l'Union de l'Afrique du Sud et la Grande-Bretagne ont décidé d'unir leurs efforts.

Tout d'abord, la Commission de Coopération technique instituée par la Convention coordonnera et dirigera les efforts des organismes suivants, qui sont placés sous son égide :

— le Bureau Interafricain des Epizooties;

(1) Composition de la Commission : MM. Huysmans, président; Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir :

236 (1954-1955) :

— N° 1: Projet de loi.

(A)

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

8 JUNI 1955.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de Overeenkomst tot oprichting van de Commissie voor Technische Samenwerking in Afrika ten Zuiden van de Sahara, ondertekend op 18 Januari 1954, te Londen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER HOUSIAUX.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Hoe belangrijk ook, heeft dit wetsontwerp tot geen bespreking aanleiding gegeven in Uwe Commissie voor de Buitenlandse Zaken.

Men kan inderdaad zich slechts er over verheugen dat de technische samenwerking tussen de Regeringen die gebieden beheren welke nog geen volkomen zelfbestuur kennen een *organieke vorm* aanneemt.

Op dit ogenblik hebben België, Frankrijk, Portugal, de Federatie Rhodesia en Nyassaland, de Unie van Zuid-Afrika en Groot-Brittannië besloten hun pogingen samen te bundelen.

Vooreerst zal de Commissie voor Technische Samenwerking, bij de Overeenkomst opgericht, de pogingen samenordenen en leiden van de volgende organismen welke onder haar bescherming gesteld zijn :

— het Interafrikaans Bureau voor Besmettelijke Veeziekten.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Huysmans, voorzitter; Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie :

236 (1954-1955) :

— N° 1: Wetsontwerp.

- Le Bureau permanent Interfricain pour la Tsé-Tsé et la Trypanosomiase;
- le Bureau Interfricain des Sols et de l'Economie rurale;
- l'Institut Interfricain du Travail;
- le Service Pédologique Interfricain.

De plus, la Commission est habilitée à reconnaître tous autres organismes pour la coopération en Afrique, au Sud du Sahara.

Les pouvoirs et les attributions de la Commission sont les suivants :

- a) traiter de tout sujet concernant la coopération technique entre les Gouvernements membres et leurs territoires dans le cadre de la compétence territoriale de la Commission;
- b) recommander aux Gouvernements membres toutes mesures tendant à la mise en œuvre de cette coopération;
- c) convoquer les conférences techniques que les Gouvernements membres ont décidé de tenir;
- d) contrôler du point de vue général et du point de vue financier l'activité des organismes placés sous son égide et présenter aux Gouvernements membres toutes recommandations y afférentes;
- e) présenter des recommandations aux Gouvernements membres en vue de la création de nouveaux organismes ou de la révision des dispositions existantes pour la coopération technique, dans le cadre de la compétence territoriale de la Commission;
- f) présenter des recommandations aux Gouvernements membres en vue de formuler des demandes conjointes d'assistance technique aux organisations internationales;
- g) présenter des avis sur toutes questions concernant la coopération technique que lui soumettront les Gouvernements membres;
- h) désigner des Comités, convoquer des Groupes de Travail et, dans le cadre des dispositions de la présente Convention, adopter toutes règles de procédure et autres règlements concernant les travaux de la Commission et ceux des Comités et des Groupes de Travail;
- i) administrer le Fonds Interfricain de la Recherche.

Enfin, la Commission prend l'avis du Conseil Scientifique pour l'Afrique au Sud du Sahara pour tout ce qui concerne les aspects scientifiques de ses travaux.

Le projet de loi et sa traduction n'ont suscité aucune observation du Conseil d'Etat.

Il a été adopté à l'unanimité de votre Commission ainsi que le présent rapport.

Le Rapporteur,

G. HOUSIAUX.

Le Président,

C. HUYSMANS.

- het Bestendig Interfrikaans Bureau voor Tsé-Tsé en Trypanosomiasis;
- het Interfrikaans Bureau voor de Bodem en de Landhuishoudkunde;
- het Interfrikaans Arbeidsinstituut;
- de Interfrikaanse Pedologische Dienst;

Bovendien is de Commissie bevoegd om alle andere organismen voor samenwerking in Afrika ten Zuiden van de Sahara te erkennen.

De Commissie beschikt over de volgende machten en bevoegdheden :

- a) elk onderwerp behandelen betreffende de technische samenwerking tussen de deelnemende Regeringen en hun gebieden in het kader van de plaatselijke bevoegdheid van de Commissie;
- b) aan de deelnemende Regeringen al de maatregelen aanbevelen er toe strekkende deze samenwerking in toepassing te brengen;
- c) de technische conferenties bijeenroepen zoals beslist door de deelnemende Regeringen;
- d) uit algemeen en financieel oogpunt controle uitoefenen op de activiteit der onder haar bescherming geplaatste organismen en aan de deelnemende Regeringen al de aanbevelingen doen welke er mede in verband staan;
- e) aan de deelnemende Regeringen aanbevelingen doen met het oog op de oprichting van nieuwe organismen of op de herziening van de voor de technische samenwerking bestaande bepalingen, in het kader van de plaatselijke bevoegdheid der Commissie;
- f) aan de deelnemende Regeringen aanbevelingen doen voor het opmaken van gemeenschappelijke verzoeken tot het verlenen van technische hulp aan de internationale organismen;
- g) adviezen voorleggen betreffende al de vraagstukken welke de deelnemende Regeringen haar in verband met de technische samenwerking zullen onderwerpen;
- h) Comité's aanwijzen, Werkgroepen bijeenroepen en in het kader der bepalingen van deze Overeenkomst, alle proceduremaatregelen en andere reglementen aannemen met betrekking tot de werkzaamheden van de Commissie en deze der Comité's en Werkgroepen;
- i) het Interfrikaanse Fonds voor opzoeken beheeren.

Ten slotte wint de Commissie het advies in van de Wetenschappelijke Raad voor Afrika ten Zuiden van de Sahara betreffende alles wat verband houdt met de wetenschappelijke aspecten van haar werkzaamheden.

Het wetsontwerp noch de vertaling er van hebben vanwege de Raad van State enige opmerking uitgelokt.

Het ontwerp en dit verslag werden door Uw commissie eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

G. HOUSIAUX.

De Voorzitter,

C. HUYSMANS.